

Su Guía de Camino a la Recuperación



Road To Recovery®

Índice

Introducción

Camino a la Recuperación	3
Roundtrip	3
Tipo de viajes	4

Cómo comenzar

Verificar su cuenta	5
Iniciar sesión en Roundtrip	6
Descargar la aplicación móvil	6
Configuración de la cuenta	7

Viajes

Navegación	10
Criterios de elegibilidad	13
Revisar y reservar un viaje	14

Otros consejos útiles

Editar/cancelar un viaje	17
Estados del viaje	19
Notificaciones del viaje	21
Notificaciones por texto	23

Camino a la Recuperación

Cada día, miles de pacientes con cáncer necesitan servicio de transporte hacia el sitio de tratamiento médico, pero es posible que algunos pacientes no tengan forma de llegar allí. El programa Camino a la Recuperación de La Sociedad Americana Contra El Cáncer (ACS por sus siglas en inglés) brinda transporte hacia y desde el sitio de tratamiento médico para las personas con cáncer que no tienen transporte o no pueden conducir.

Dependiendo de sus necesidades individuales y de lo que esté disponible en su área, es posible que podamos coordinar un viaje con un conductor voluntario de La Sociedad Americana Contra El Cáncer para llevarle a una cita médica relacionada con el cáncer.

¿Qué es Roundtrip?

La Sociedad Americana Contra El Cáncer se enorgullece de asociarse con Roundtrip, una plataforma digital compatible con dispositivos móviles, para respaldar nuestro programa Camino a la Recuperación y agilizar el proceso de coordinación entre pacientes y conductores. Roundtrip conecta rápida y fácilmente a los conductores voluntarios con los viajes solicitados en su área. Los conductores voluntarios pueden aceptar solicitudes de viajes en tiempo real y, si usted coincide con un conductor disponible, recibirá una notificación de que se ha confirmado su viaje al tratamiento.



Introducción

Tipo de viajes

Viajes de ida

Los viajes de ida están disponibles en Roundtrip para viajes que solo se necesitan hacia o desde la cita médica.

Viajes de ida y vuelta

Los viajes de ida y vuelta están disponibles en Roundtrip cuando se necesita un viaje hacia y desde la cita médica.

Repetir viajes

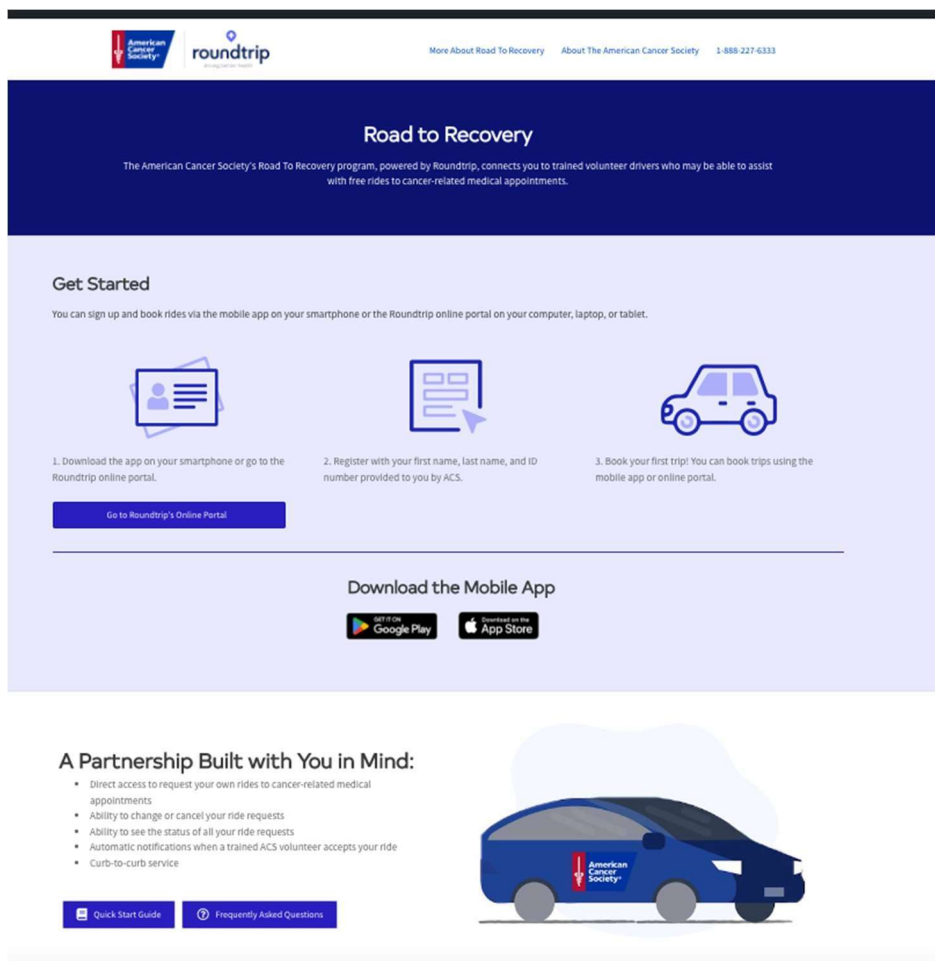
Roundtrip ofrece la opción de programar un viaje repetido. Esto es útil si tiene citas recurrentes. Puede elegir la frecuencia con la que debe ocurrir ese viaje y cuándo debe terminar la serie.



Cómo comenzar

Inscríbase

1. Visite: www.roundtriphealth.com/acs para **ver una descripción general del programa Camino a la Recuperación.**



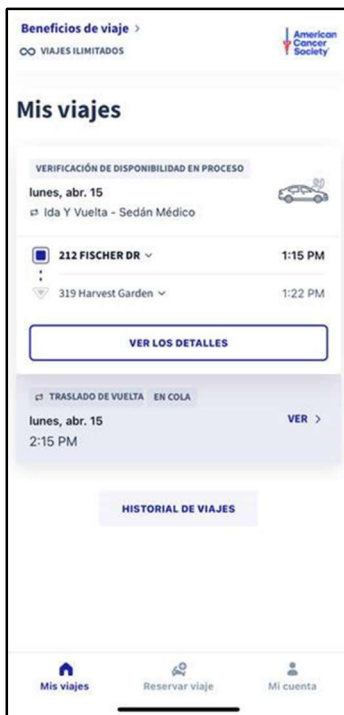
2. Se inscribirá directamente en la aplicación Rider. Tiene dos maneras de acceder a la aplicación rider:
 - En línea: se puede acceder a Roundtrip desde cualquier navegador web y cualquier dispositivo habilitado para la web, pero recomendamos Google Chrome. También puede marcar este sitio como favorito para un fácil acceso.
 - Dispositivo móvil: descargue la aplicación Roundtrip (vea las instrucciones abajo)
 - Nota: Para la inscripción, tenga a mano el correo electrónico que le envió La Sociedad Americana Contra El Cáncer que incluye la

información que debe usar para inscribirse (Nombre, Apellido e Identificación/ID de miembro de American Cancer Society)

3. Descargar la Aplicación móvil

- Usted también tiene la opción de **descargar la aplicación móvil de Roundtrip**. Al igual que Roundtrip en línea, también puede solicitar viajes en esta aplicación móvil. Empiece por **visitar la tienda de aplicaciones App Store**.
- **Busque Roundtrip Health** y descargue la aplicación con el icono de la cruz azul.

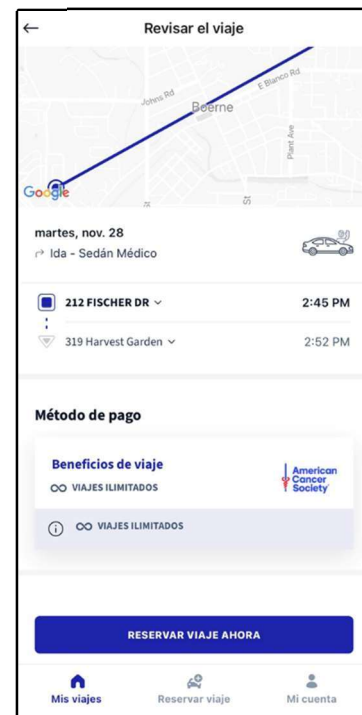
Reserve y maneje sus viajes fácilmente para obtener el cuidado que necesita



Servicio de puerta a puerta con asistencia, según sea necesario* (las opciones pueden variar dependiendo de su beneficio de transporte)



Actualizaciones y recordatorios sobre su viaje disponibles en tiempo real



- Luego **utilice el botón de clic 'OBTENER' o 'Instalar'** para instalar la aplicación. Una vez que esté instalada, haga clic en el icono para abrir Roundtrip e iniciar sesión.

Cómo comenzar

Inscríbase en Roundtrip

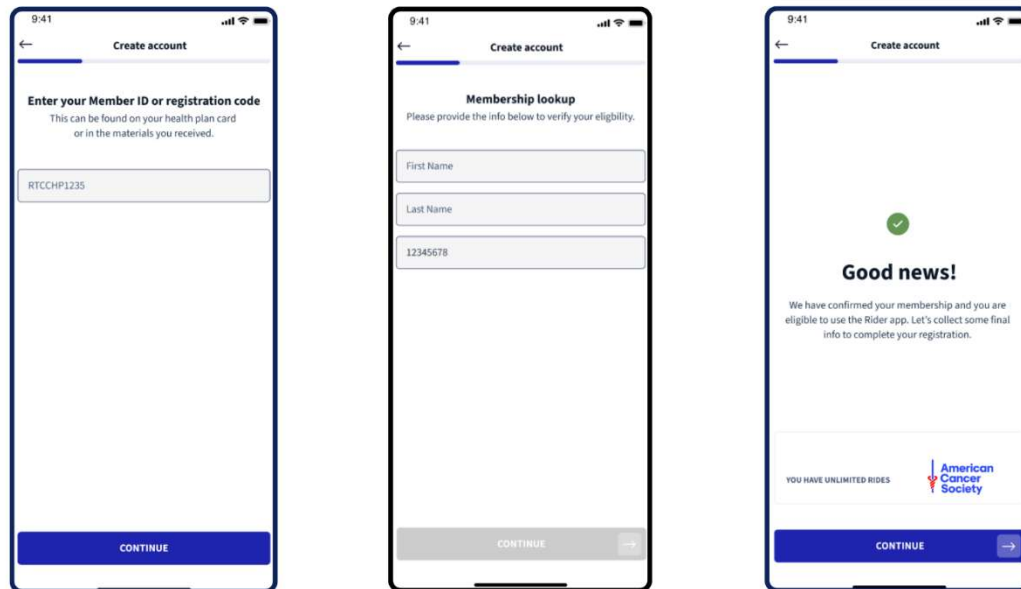
1. Descargue la aplicación móvil o visite el portal en línea.
2. Cree una cuenta con su dirección de correo electrónico y contraseña de preferencia.
 - a. Asegúrese de que su contraseña tenga al menos 12 caracteres y al menos 3 de los siguientes: minúsculas, mayúsculas, números, caracteres especiales.

The first screenshot shows the Roundtrip app's landing page. It features the Roundtrip logo at the top, an illustration of a person standing next to a car, and the text "Reserve viajes fácilmente para obtener la atención que necesita." Below this are two buttons: "INICIAR SESIÓN" (Login) and "CREAR UNA CUESTA" (Create an account). At the bottom, there is a small disclaimer: "Al iniciar una sesión acepto los [Términos y condiciones](#) y la [Política de privacidad](#)".

The second screenshot shows the "Enter your email address" screen. It has the Roundtrip logo and the text "Enter your email address". Below this is a text input field containing "ACSRider@yahoo.com" and a blue "Continue" button. There is also a link "Don't have an account? Sign up" and two social login options: "Continue with Google" and "Continue with Apple".

The third screenshot shows the "Enter Your Password" screen. It has the Roundtrip logo and the text "Enter Your Password". Below this is the text "Enter your password for roundtrip to continue to Rider App". There is a text input field containing "ACSRider@yahoo.com" with an "Edit" link, and a password input field with a toggle icon. There is also a link "Forgot password?" and a blue "Continue" button.

3. Ingrese su ID de miembro que le proporcionó ACS y haga clic en “continuar”. Luego, ingrese su nombre y apellido.



4. Finalice su inscripción ingresando su número de teléfono, luego acepte los Términos de uso y la Política de privacidad. ACS ha completado automáticamente su fecha de nacimiento como 9/09/1999 para proteger su privacidad.

Crear una cuenta

Información personal

Tenemos que recolectar cierta información adicional para completar el proceso.

Número de teléfono (+1)

+18304311398

Prefiero que me contacten por:

☒ Mensaje de texto
 ☐ Llamada de voz

Preferencias de idioma

Español

Seleccione el idioma que prefiera para los mensajes de texto y las notificaciones de la aplicación.

CONTINUAR

Crear una cuenta

Términos de uso

En caso de que un acuerdo contractual ("Contrato") cubra la relación entre Ride RoundTrip, Inc. ("Roundtrip") y el Usuario, prevalecerán los términos del Contrato.

Acceso a la aplicación

Al usar el sitio web de Roundtrip y las aplicaciones para web y para móviles asociadas (la "Aplicación"), el Usuario acepta estos términos y condiciones. Roundtrip proporcionará al Usuario acceso a la Aplicación de acuerdo con los términos de este contrato y el contrato de licencia de software (SLA). El Usuario hará todo lo posible en términos comerciales para evitar el acceso o el uso no autorizado de la Aplicación, y notificará a Roundtrip de inmediato sobre cualquier uso no autorizado del que tenga conocimiento. Roundtrip se reserva el derecho de suspender, terminar o discontinuar el acceso por parte del Usuario si el uso de la Aplicación viola la ley aplicable o estos términos de uso.

Uso de la aplicación

La Aplicación se utilizará únicamente para solicitar y programar transporte médico que no sea de emergencia. El Usuario tiene prohibido usar la Aplicación para cualquier otro fin, incluida la solicitud de transporte médico de emergencia y, entre otros, el monitoreo de las funciones de la Aplicación o cualquier otros fines competitivos o de evaluación comparativa. El Usuario será el único responsable del cumplimiento de todas las leyes, reglamentos y ordenanzas relacionadas con el acceso y la utilización de la Aplicación por parte del Usuario.

☒ He leído y acepto los Términos y condiciones para crear una nueva cuenta.

CREAR UNA CUENTA

8

[Haga clic aquí para volver al Índice](#)

5. La aplicación también está disponible en español. Puede seleccionar y/o editar su preferencia de idioma en la pantalla de inicio de sesión, durante la inscripción o dentro de la aplicación en Mi cuenta>Editar perfil.

En la pantalla de inicio de sesión

Durante la registración

Dentro de la aplicación Rider

6. Para futuros inicios de sesión y en caso de que se olvide su contraseña:

Para iniciar la sesión en el futuro, haga clic en “Iniciar sesión”

Introduzca su correo electrónico con cual se registro y haga clic en “continuar”

Introduzca su contraseña y haga clic en “continuar” o “¿Olvido la contraseña?”

Si olvido su contraseña, el pasajero introduce el correo con cual se registro y haga clic en “continuar”

El pasajero debe seguir las instrucciones proporcionadas por correo electrónico

Si tiene problemas para verificar su cuenta, llame a ACS para obtener ayuda al 1-888-227-6333.

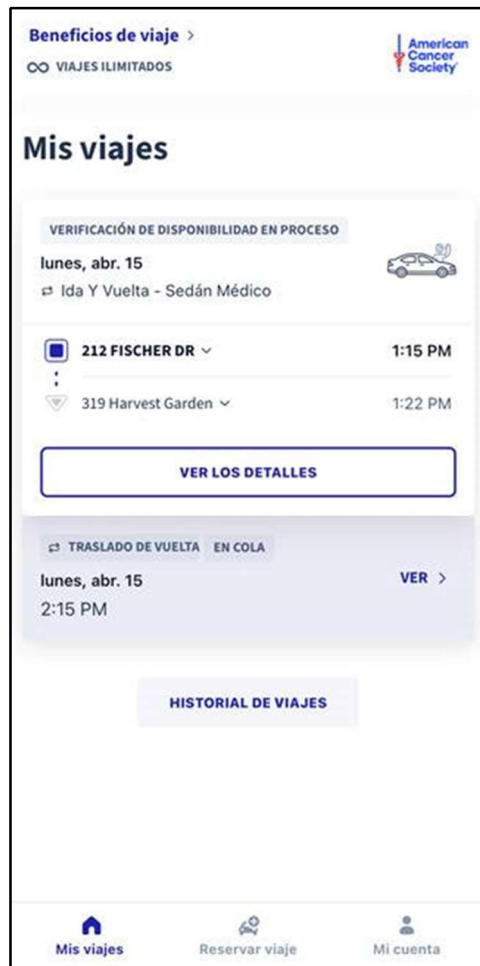
Cómo comenzar

Navegación

1. Puede acceder a la aplicación Roundtrip a través del portal web en línea o la aplicación móvil. La experiencia en ambos es muy similar y la diferencia principal es la ubicación de la navegación principal.



a.



b.

Mi cuenta

1. Puede encontrar y editar la información y la configuración de su cuenta yendo a la navegación principal en "Mi cuenta".
 - Su **número de móvil** es importante para recibir notificaciones importantes (a través de texto o llamada de voz) sobre el viaje.
 - Nota: ACS ha completado previamente su fecha de nacimiento con 9/09/1999 para proteger su privacidad. **No actualice la fecha del campo de fecha de nacimiento** con su fecha nacimiento real dado que esta información no es necesaria para proporcionar servicios de transporte.

←

Editar perfil

Información personal

Nombre

Elisabet

Apellido

Davenport

Fecha de nacimiento

1999-09-09

Información de contacto

Correo electrónico

elisabetdavenport@yahoo.com

Número de teléfono (+1)

+18304311398

Prefiero que me contacten por:

☒ Mensaje de texto

☐ Llamada de voz

Mis viajes

Reservar viaje

Mi cuenta

delete-account

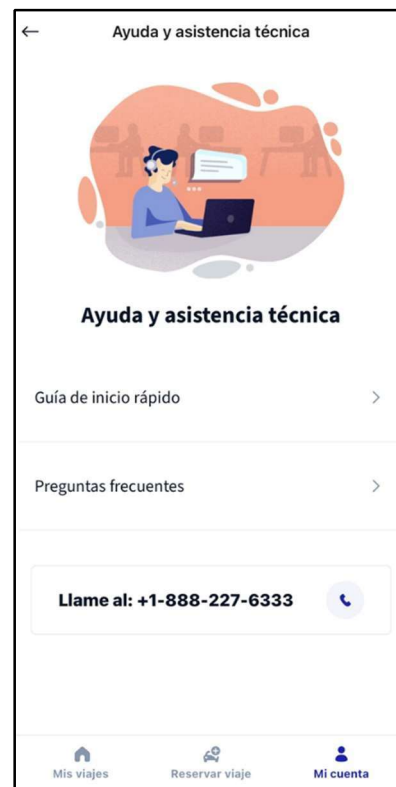
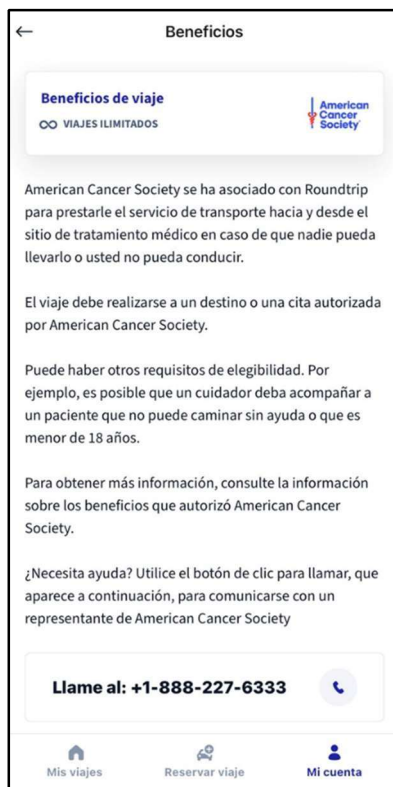
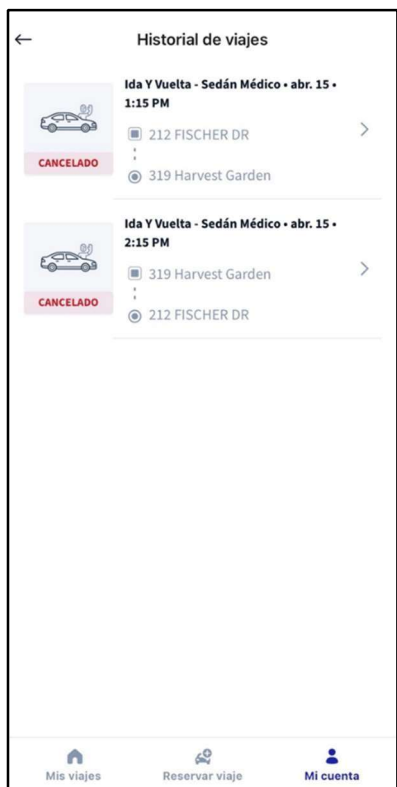
GUARDAR

Mis viajes

Reservar viaje

Mi cuenta

2. En "Mi cuenta", también puede ver el historial de viajes detallado, los beneficios, la ayuda y la asistencia.



Viajes

Criterios de elegibilidad

El programa Camino a la Recuperación de La Sociedad Americana Contra El Cáncer ayuda a las personas con cáncer a llegar a sus citas médicas relacionadas con el tratamiento. Cuando recibe un viaje, queremos que sea una experiencia segura y positiva tanto para usted como para el conductor voluntario. Por ese motivo, pedimos a todos los usuarios que se adhieran a las siguientes guías del programa y de seguridad.

Guías del programa

Le pedimos que solicite los viajes con al menos 25 horas de anticipación y que las solicitudes se realicen solo para viajes a citas médicas relacionadas con el tratamiento.

- **Aviso previo:** Usted debe solicitar un viaje con al menos 25 horas de anticipación. Por ejemplo, si necesita que le recojan a las 10:00 a. m., debe solicitar el viaje antes de las 9:00 a. m. del día anterior. Al solicitar un viaje con tanta anticipación, aumenta las posibilidades de que un voluntario acepte su solicitud.

- Tipo de cita: Debe tener un diagnóstico de cáncer y necesitar un viaje a una cita médica relacionada con el cáncer.

Guías de seguridad

Pedimos que todos los usuarios sean pacientes ambulatorios; tengan al menos 18 años de edad; no emitan radiación; y no se encuentren bajo los efectos de anestesia/sedación. Estas guías están diseñadas para mantener su seguridad y la del conductor voluntario.

- Debe ser paciente ambulatorio: Esto significa que debe poder entrar y salir de un automóvil sin ayuda. Si usa una silla de ruedas o equipo médico (como un tanque de oxígeno), debe poder colocarlo en el automóvil sin ayuda. Si necesita ayuda para realizar estas tareas, debe viajar con un cuidador. A los conductores voluntarios no se les permite ayudar con estas tareas.
- Debe tener 18 años de edad o más para viajar solo: Si tiene 18 años o más, puede viajar solo en el automóvil con el conductor voluntario. Los pacientes menores de edad (menores de 18 años) deben viajar con un padre o tutor legal.
- Pacientes que emiten radiación: Algunos tratamientos o pruebas para el cáncer pueden hacer que los pacientes emitan radiación. Por la seguridad de nuestros conductores voluntarios, estos pacientes no pueden obtener un viaje de Camino a la Recuperación hasta que ya no emitan radiación. Si no está seguro de si sus tratamientos o pruebas pueden hacer que emita radiación, consulte a su equipo de atención médica.
- Anestesia: No debe estar bajo los efectos de anestesia o sedación cuando le lleven. Si su tratamiento requiere anestesia o sedación, debe estar acompañado por un adulto que será responsable de usted. El conductor de Camino a la Recuperación no puede hacerse responsable de su persona, ni puede firmar su salida de un centro.

Viajes

Solicitar un nuevo viaje

1. Haga clic en **‘Reservar viaje’** para empezar a reservar un viaje. **Ingrese su destino, luego su dirección de recogida.**

- Si no ve la dirección en la lista, haga clic en ‘Agregar ubicación’. Busque la dirección o el nombre de la ubicación. En el campo ‘Nombre de la ubicación’, puede nombrar la ubicación para identificarla fácilmente para viajes futuros.
 - También puede incluir comentarios adicionales, como número de apartamento o suite en el ‘Nombre de la ubicación’. Haga clic en ‘Agregar ubicación’ cuando haya terminado.
2. Elija "Sedán Médico" como su vehículo de elección

3. Marque **el motivo del viaje como ‘Cita médica’**.
4. Elija la fecha y la hora de su viaje.
 - ☑ Luego, indique si se trata de un **‘viaje de ida’ o de un ‘Viaje de ida y vuelta’**.

The screenshot shows the 'PASO 4/4' screen of the Roundtrip app. At the top, there's a progress bar and a back arrow. Below that, the origin and destination are listed: '319 Harvest Garden' and '212 FISCHER DR'. There are two buttons: 'IDA' (highlighted in blue) and 'IDA Y VUELTA'. The next section is 'Seleccione la fecha de ida del viaje', showing three date options: '25 vie', '26 sáb', and '27 dom', along with a 'Seleccionar la fecha' button. Below this is 'Seleccione el horario', which has a clock icon and a 'Seleccionar el horario' button. The 'Necesidades adicionales' section includes a toggle for 'Necesitaré que me proporcionen un asiento para automóvil', which is currently turned off. At the bottom, there's a navigation bar with three icons: 'Mis viajes', 'Reservar viaje', and 'Mi cuenta'.

- a. Especifique la fecha y el horario necesarios para el traslado. Manténgalo configurado en **‘Horario de recogida’**- la hora en que el conductor llegará a buscarle. Por favor, configure el horario lo suficientemente temprano para llegar a su destino a tiempo.
 - a. Roundtrip recomienda una cantidad mínima de aviso previo para dar a las empresas de transporte suficiente tiempo para organizar la solicitud de traslado. ACS requiere que solicite un traslado con 25 horas de anticipación.
5. Si tiene citas médicas regulares para las que necesita transporte, puede configurar viajes recurrentes haciendo clic en "Agregar viaje recurrente" para crear una serie.

PASO 4/4

319 Harvest Garden

 212 FISCHER DR

IDA
IDA Y VUELTA

Seleccione la fecha de ida del viaje

25
vie

26
sáb

27
dom

Seleccionar la fecha

Seleccione el horario

Seleccione el horario

Necesidades adicionales

Necesitaré que me proporcionen un asiento para automóvil ☐

Mis viajes
 Reservar viaje
 Mi cuenta

Agregar viaje recurrente

Comience a completar la información para repetir el viaje actual

Fecha de inicio

Se repite cada semana(s)

Seleccione los días

L

M

M

J

V

S

D

Termina el

GUARDAR

6. Revise su viaje y confirme

Revisar el viaje

martes, nov. 28
→ Ida - Sedán Médico

212 FISCHER DR

2:45 PM

319 Harvest Garden

2:52 PM

Método de pago

Beneficios de viaje

VIAJES ILIMITADOS

VIAJES ILIMITADOS

RESERVAR VIAJE AHORA

Mis viajes
 Reservar viaje
 Mi cuenta

¡Gracias, su viaje ha sido reservado!

Su viaje ha sido reservado. Revise su correo electrónico para hallar la confirmación.

VER LOS DETALLES DEL VIAJE

VOLVER AL TABLERO

Mis viajes
 Reservar viaje
 Mi cuenta

Verificación del estado y actualización de viajes

Mis viajes

[Beneficios de viaje >](#)
∞ VIAJES ILIMITADOS



Mis viajes

VERIFICACIÓN DE DISPONIBILIDAD EN PROCESO

lunes, abr. 15

↳ Ida Y Vuelta - Sedán Médico

212 FISCHER DR ▾

1:15 PM

⋮

319 Harvest Garden ▾

1:22 PM

VER LOS DETALLES

↳ TRASLADO DE VUELTA EN COLA

lunes, abr. 15

2:15 PM

VER >

HISTORIAL DE VIAJES

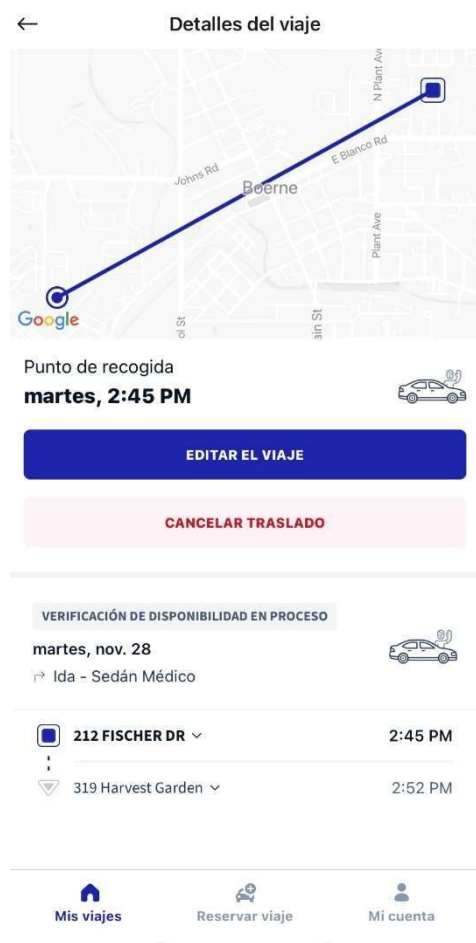
Mis viajes

Reservar viaje

Mi cuenta

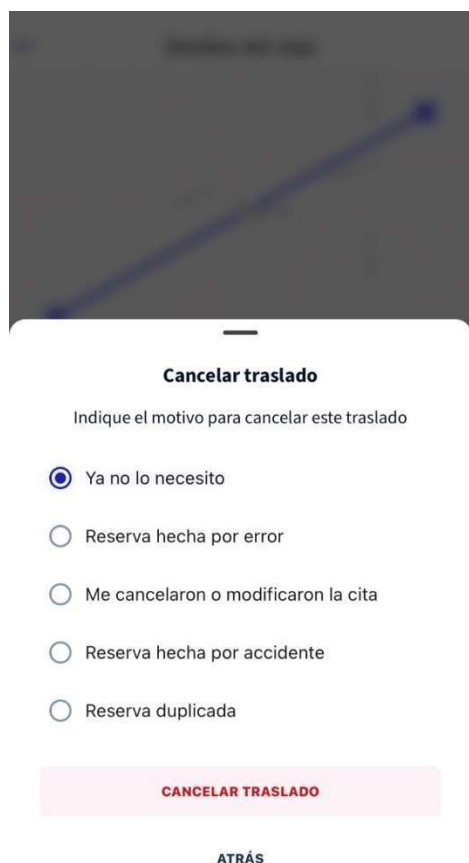
Editar/cancelar un viaje

1. En el tablero Mis viajes, haga clic en el viaje que desee actualizar



2. Si necesita actualizar un traslado **con hora de recogida programada dentro de las próximas 25 horas, comuníquese directamente con el voluntario que aceptó el traslado para confirmar si puede realizar el cambio**, en lugar de editarlo en el Portal de Roundtrip. Puede encontrar el número de contacto del conductor voluntario en la notificación que recibió cuando el voluntario aceptó el traslado y en la página de detalles del traslado al hacer clic en el traslado.
3. Si el traslado está a más de 25 horas de su horario de recogida, puede hacer clic en el **botón 'Editar viaje'**, que le regresará a los pasos de la reserva, para que pueda hacer su actualización.
 - Si un conductor voluntario había aceptado previamente el viaje que usted editó, se le notificará el cambio y tendrá la oportunidad de aceptar el viaje nuevamente. Si el voluntario no está disponible debido al cambio, la solicitud de traslado se volverá a enviar a todos los conductores para ver si hay alguien más disponible.
 - Nota: Si edita la ubicación de recogida o de llegada de un tramo de un traslado de ida y vuelta, las ubicaciones del otro traslado también se actualizarán automáticamente.

- Nota: Si solo se necesita un cambio de dirección para un tramo de un traslado de ida y vuelta, cancele el tramo del viaje que necesita cambiar y envíe una nueva solicitud con la dirección actualizada.
4. También puede hacer clic en **'Cancelar traslado'** si ya no lo necesita. Se le pedirá que confirme que desea cancelar el traslado.
 - ☒ Nota: Para un traslado de ida y vuelta, si no necesita ninguno de los traslados, debe **cancelar el traslado de ida y de vuelta de forma individual**.



Cancelar traslado

Indique el motivo para cancelar este traslado

☒ Ya no lo necesito

☐ Reserva hecha por error

☐ Me cancelaron o modificaron la cita

☐ Reserva hecha por accidente

☐ Reserva duplicada

CANCELAR TRASLADO

ATRÁS

Otros consejos útiles

Estados del viaje

1. Después de solicitar un traslado, puede ver el estado del traslado en la pestaña **'Programado'**. El primer estado que verá es **'Verificación de disponibilidad en proceso'**, lo que significa que se solicitó el traslado.

VERIFICACIÓN DE DISPONIBILIDAD EN PROCESO

martes, nov. 28

↗ Ida - Sedán Médico



212 FISCHER DR

▼

2:45 PM

319 Harvest Garden

▼

2:52 PM

Mis viajes

Reservar viaje

Mi cuenta

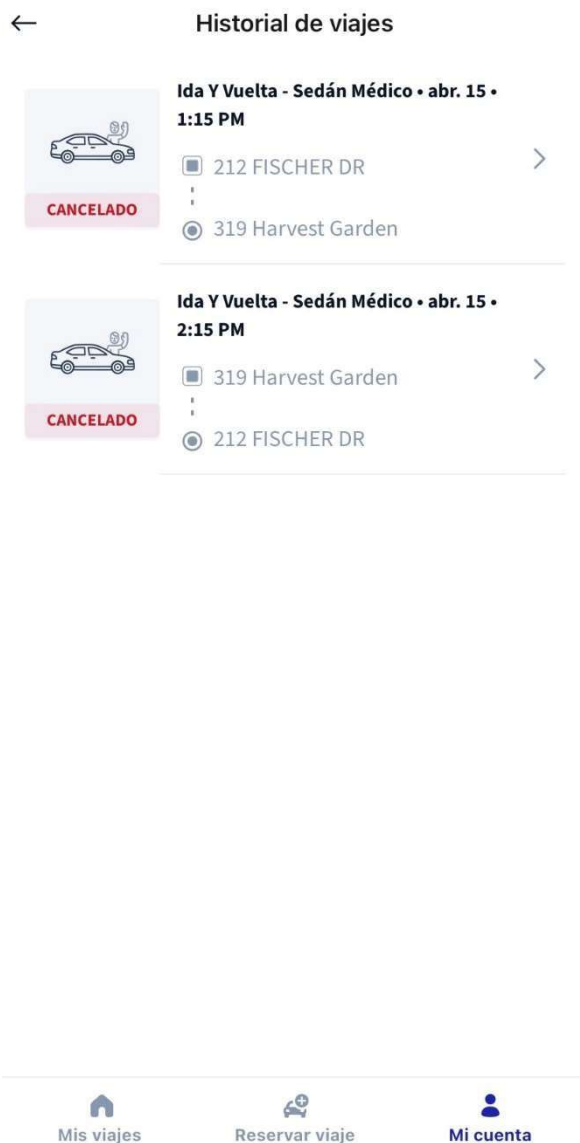
- Una vez que se complete el traslado, lo verá en la pestaña '**Completado**' y tendrá la opción de dar su opinión sobre el traslado.

Programado Terminado 1 Cancelado 3			
REQUERIDO PARA	COMPLETADO EN ^	LEVANTAR	DEJAR
Jueves, 14 de septiembre de 2023 4:00 p.m. MDT	Viernes, 15 de septiembre de 2023 9:09 a. m. CDT	112 1RA CALLE SUR Grandes cataratas, MT 59401	1101 CALLE 26 SUR Grandes cataratas, MT 59405

- Si se cancela el traslado lo verá en la pestaña '**Cancelado**' junto con el motivo de la cancelación (p.ej., el usuario canceló el traslado o no hay conductores disponibles).

20

[Haga clic aquí para volver al Índice](#)



Otros consejos útiles

Notificaciones del viaje

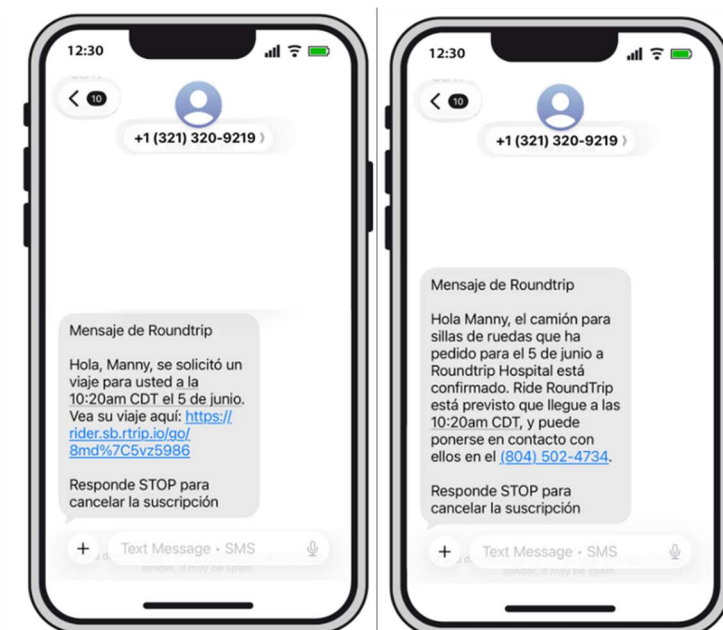
Los usuarios recibirán notificaciones para cada traslado programado. Si se trata de un traslado de ida y vuelta, el usuario recibirá notificaciones para ambos traslados de forma individual. Si una notificación incluye una tarifa, no la tome en cuenta, ya que todos los viajes de ACS Camino a la Recuperación se proporcionan a los usuarios sin costo alguno. Si necesita actualizar su número de

teléfono para recibir notificaciones sobre los próximos traslados programados, llame a ACS al 1-888-227-6333.

Tipos de notificaciones de viaje	Mensaje
Su viaje ha sido reservado	<i>Se solicitó un viaje para usted a las [hora de recogida] el [fecha]. Le enviaremos más información más cerca del viaje.</i>
Horario del viaje actualizado	<i>Su viaje programado ha sido actualizado. Llegará alrededor de las {hora de recogida} el {fecha}. Le enviaremos más información más cerca del viaje.</i>
El viaje de regreso ha sido programado	<i>Usted tiene un viaje de regreso programado. Llegará alrededor de las {hora de recogida} el {fecha}. Le enviaremos más información más cerca del viaje.</i>
Horario del viaje de regreso actualizado	<i>Su viaje de regreso programado ha sido actualizado. Llegará alrededor de las {hora de recogida} el {fecha}. Le enviaremos más información más cerca del viaje.</i>
Conductor voluntario asignado	<i>El viaje que reservó para el {fecha} hacia {punto de recogida} está confirmado. {conductor voluntario} tiene programado recogerle a las {hora de inicio} y puede comunicarse con el conductor directamente al { número de teléfono del conductor}.</i>
Recordatorio del día previo al viaje	<i>Viaje de ida: Su transporte le recogerá mañana a las {hora de inicio del traslado}. Viaje de ida y vuelta: Su transporte le recogerá mañana a las {hora de inicio del traslado} y regresará a las {hora de inicio del traslado de regreso}.</i>
Traslado cancelado	<i>Su traslado programado para las {hora de recogida} el {fecha} se canceló porque [la cita fue cancelada o modificada/ un error de reserva / ya no es necesario/ el usuario encontró transporte alternativo / ya se programó otro traslado para el usuario / la empresa de transporte se retrasó].</i>
El usuario cancela el traslado	<i>Este mensaje es para confirmar que ya no necesita su traslado programado para las {hora de recogida} el {fecha}.</i>
Traslado retrasado	<i>Su traslado se retrasa a las {time}.</i>
No hay conductores voluntarios disponibles	<i>Por favor coordine otras opciones de transporte ya que no hay un conductor voluntario disponible para su traslado solicitado el {fecha} a las {hora de recogida}.</i>

Notificaciones por texto

Si tiene activada las notificaciones por mensaje de texto, recibirá mensajes con el estado de los viajes que has solicitado.



El enlace le permitirá ver, cambiar o editar sus solicitudes de viaje sin necesidad de ingresar a la aplicación. Nota: Tome en cuenta que, si accede al enlace directamente sin usar la aplicación, la página se mostrará en inglés.

